

Ouvrages anglais relatifs au Dauphiné.

Les résultats de ces explorations ont été consignés en de nombreux ouvrages dont nous avons déjà indiqué quelques-uns, et dont la publicité a eu les plus heureux effets pour compléter et pour répandre la connaissance de la topographie des hautes régions alpines du Dauphiné.

Nous avons vu que M. W. Brockedon avait publié, en 1828, un grand ouvrage sur les cols et passages des Alpes (*Illustrations of the passes of the Alps by which Italy communicates with France, Switzerland and Germany, London, printed for the author, 1828, 2 vol. in-4^o*), où se trouve décrit le Mont Genève sous ce titre : *Route from Turin to Grenoble by the pass of the Mont Genève*, et où l'on voit de belles gravures sur acier représentant notamment : Vue prise en montant au Mont Genève, l'Obélisque du Mont Genève, la Vallée de la Guisane et la Montagne d'Arsines, une Cascade de la Romanche près du Villard-d'Arène (Pas de l'Ane à Falque), Paysage dans la vallée de la Romanche (Cascade des Fraux) et une Vue de Grenoble prise de la route de Vizille.

En 1833, il faisait paraître un nouveau volume (*Journals of Excursions in the Alps, London, James Duncan, 1833, in-8^o*) dans lequel il décrivait à nouveau le Mont Genève, Briançon, la vallée de la Guisane, le Lautaret, La Grave, la vallée de la Romanche et les glaciers du Mont-de-Lans, les tunnels de la Combe de Malaval, le Bourg-d'Oisans, les gorges de Gavet, Vizille, Gre-

noble, la vallée du Graisivaudan, Pontcharra et Château-Bayard.

Dans les *Vallées Vaudoises pittoresques*, parues à Londres, chez Virtue, en 1838, M.W. Beattie consacre un chapitre aux vallées du Dauphiné, de la Durance et du Queyras ; il y parle de Briançon, de la Vallouise, de Mont-Dauphin, d'Arvieux, de la Chalp, de Brunissard, de Molines, de Saint-Véran, etc., et on y trouve, d'après les dessins de M. Bartlett, des gravures représentant Cézanne vu du Mont Genève, Briançon vu de la route du Mont Genève, Briançon vu de la Durance, Château Queyras, la vallée de Dourmillouze, Mont-Dauphin, les gorges du Queyras, la Chalp et Saint-Véran.

En 1838 également paraissait le *Guide Murray* qui donnait le détail des routes de Grenoble à Briançon par le Lautaret, de Briançon à Suze par le Mont Genève, de Pignerol à Embrun par le col de la Croix et le Queyras, d'Embrun à Saluces par le col du Viso (aujourd'hui de la Traversette) et de Barcelonnette à Briançon par la vallée de l'Ubaye et Saint-Véran.

En 1840, deux ouvrages inspirés par les malheurs des Vaudois viennent à nouveau attirer l'attention sur notre pays. Ce sont le *Mémoire* de Félix Neff, pasteur des Hautes-Alpes, par M. W.-S. Gilly, et surtout l'admirable atlas de lord Monson (*Views in the département of the Isère and the High Alps, chiefly designed to illustrate the memoir of Felix Neff, by Dr Gilly, lithographed by Louis Hoghe, from sketches by the right honorable lord Monson*, London, Dalton, 1840, gr. in-folio). On y trouve une vue de la vallée de l'Isère prise de Montmélian, une vue de Grenoble, une vue de Vizille

et de Grenoble prise de la route de Laffrey, Mens, La Grave et les pics de la Meidje, Briançon, La Roche, Freissinières, Dormillouse, Orcière, la vallée du Champsaur, Embrun, Mont-Dauphin, la vallée de Vars, Veyer, Arvieux, Château-Queyras, Saint-Véran et la Chalpe.

En 1853, publiant le résumé de ses études sur les glaciers de la Norvège (*Norway and its glaciers*, by James D. Forbes, Edinburgh, Adam and Charles Black, 1853, grand in-8°), le professeur Forbes y ajoute le récit de ses excursions dans les hautes Alpes du Dauphiné, et l'on trouve dans cet ouvrage (qui devenu fort rare a été compris dans une nouvelle édition des œuvres alpines de Forbes, *Travels through the Alps*, London, Adam and Charles Black, publiée en 1900, avec sa compétence habituelle, par le Rév. W.-A.-B. Coolidge), un très joli dessin de l'arrivée à La Bérarde, une simili-aquarelle des Écrins vus des Étages et un dessin du Pelvoux vu de la Vallouise.

Le second volume de la seconde série des *Peaks, Passes and Glaciers*, édité par M. E.-S. Kennedy, président de l'Alpine Club, et paru en 1862 à Londres, chez Longman, Green and Co, renferme des détails fort intéressants sur le Dauphiné : le chapitre X, Excursions en Dauphiné, contient : le passage du col de la Temple, de La Bérarde à la Vallouise, et du col de l'Échauda, de la Vallouise au Monétier, par M. R.-C. Nichols, — la vallée de Saint-Christophe et le col du Says, par le Rév. T.-G. Bonney, — le col de la Selle (aujourd'hui de la Lauze) de La Grave à Saint-Christophe par M. F.-E. Blackstone, — et l'ascension du Pelvoux, par M. E. Whymper. On y trouve une carte-

esquisse du massif du Pelvoux, — un dessin du col du Says avec le glacier de la Condamine, — les Crêtes du Pelvoux vues du Glacier Noir, — les glaciers de la vallée d'Aléfroide (dessin tout spécialement intéressant parce qu'il montre le Glacier Blanc atteignant le Pré de M^{me} Carle). — la vallée de La Bérarde, — les montagne de Saint-Christophe (Tête des Fétoules), — l'Aléfroide, — l'Aiguille du Midi de La Grave, — une carte-esquisse des vallées du Vénéon et de la Romanche, — le Pelvoux vu de la Bessée, — une cascade près de La Grave — et un beau dessin du Pelvoux ou du vallon d'Aléfroide.

A la suite de ses excursions avec MM. Walker et Whympcr, M. A.-W. Moore a fait imprimer le relevé de ses notes sous le titre de *The Alps in 1864*. Cet ouvrage, tiré à petit nombre et non mis dans le commerce, a été récemment l'objet d'un avis de réimpression par le professeur Kennedy. « C'est un excellent « livre sur les hautes montagnes et les glaciers, et il « est fort regrettable que l'auteur n'ait jamais voulu le « publier » (W.-A.-B. Coolidge).

Mais le Rév. T.-G. Bonney a fait publier, en 1865, une très intéressante plaquette *Outline Sketches in the high alps of Dauphiné* (London, Longman, Green and C^o, 1865), où il décrit très minutieusement ses excursions pendant ses quatre visites en Dauphiné, et cet ouvrage est encore aujourd'hui fort recherché à cause de ses treize planches de panoramas et croquis de la plus parfaite exactitude. On y trouve aussi une carte très claire du massif du Pelvoux, résumant admirablement les connaissances dès lors acquises sur sa topographie.

Le même auteur a publié, en 1868, un volume *The Alpine Regions of Switzerland and neighbouring countries* (London, Bell and Daldy, 1868), où il fait diverses allusions aux montagnes du Dauphiné et donne la vue des Écrins par la face Nord, prise du col de la Lauze.

Puis, en 1871, le bel ouvrage de M. E. Whymper, sur qui l'accident du Cervin avait attiré l'attention universelle, *Scrambles among The Alps in the years 1860-1869* (London, Murray, 1871), bientôt traduit en français par M. Joanne (Escalades dans les Alpes, Paris, Hachette, 1874, grand in-8°), donne une grande publicité à ses ascensions du Pelvoux et des Écrins. De nombreux dessins, reproduits dans l'édition française, popularisent quelques-uns des sites de notre grand massif.

Entre temps, l'*Alpine Journal*, organe officiel de l'Alpine Club, publiait dans le monde des grimpeurs tous les résultats acquis par les touristes anglais, et le guide français, de M. Joanne, l'*Itinéraire du Dauphiné* (Paris, Hachette, 1863) lui faisait de nombreux et importants emprunts, reproduisant même textuellement les principaux itinéraires de MM. Tuckett et Mathews.

Enfin, les innombrables ascensions de M. Coolidge l'amènèrent à publier, en collaboration avec deux alpinistes français, MM. Duhamel et Perrin, le *Guide du Haut-Dauphiné* (Grenoble, Gratier, 1887) et son *Supplément* (Grenoble, Breynat, 1890), et surtout le *Dauphiny Central Alps*, de la série des *Climbers' Guides* (London, Fisher Unwin, 1892) qui est venu fixer définitivement la topographie des hautes montagnes dau-

phinoises. Ces travaux ont été amenés au plus haut point de perfection et de condensation dans la nouvelle édition du *Guide Ball (The Western Alps*, London, Longmans, Green and Co, 1898), révisée et coordonnée par M. Coolidge avec le concours de l'Alpine Club, et dont les cartes sont un modèle de précision et de clarté.

